

Possible World e. V in Kooperation mit dem

Sonderpädagogischen Förderzentrum Ernst Adolf Eschke Schule

# FRÜHLING ERWACHE!

**NACH FRANK WEDEKIND und NURAN DAVID CALIS**

## **SHOWING/ WORK IN PROGRESS**

**Von gehörlosen, schwerhörigen und hörenden Jugendlichen für Gehörlose, Schwerhörige und Hörende**

**Gefördert von: Berliner Projektfonds Kulturelle Bildung und Förderband Kulturinitiative Berlin**

Sehr geehrte Damen und Herren,

14 gehörlose und schwerhörige Jugendliche und drei hörende Schauspieler haben mit der Schauspielerin und Regisseurin Michaela Caspar und dem Pädagogen und Gebärdendolmetscher Dieter Becher ein außergewöhnliches Theaterprojekt entwickelt. Wir laden Sie herzlich zu unserer „Work in progress“ – Vorstellung des Theaterstücks *Frühling Erwache!* am 10.07.2009 um 11:00 oder um 20:00 Uhr ein:

Sie sind zwischen 14 und 25 Jahre alt. Ihr Thema ist die Pubertät: das Glück und die Tragik der ersten Liebe, Wut, Angst, überschäumende Lebenskraft, Essstörung, Elternstress, Gruppenzwang, Mobbing. Autobiografisches verwebt sich mit der Textvorlage, Text verwandelt sich in Gebärdenpoesie.

Die Welt des Hörens, des Taktile und der Visualität prallen aufeinander. Das für Hörende Selbstverständliche, die Verständigung mit Hilfe der Rede, wird seltsam fremd. Kommunikation jenseits der gelernten Pfade, verbale Sprache funktioniert nicht mehr.

Unter anderem arbeitet *Frühling Erwache!* mit Videosequenzen, die einen Einblick in das familiäre Umfeld der Jugendlichen gewähren, die zu über 90% aus Familien mit Migrationshintergrund stammen. Hier wird deutlich, welcher hoher Grad an Flexibilität von den Jugendlichen gefordert ist, um sich sicher zwischen den unterschiedlichen Sprachen und Welten zu bewegen.

Wir würden uns wahnsinnig freuen, wenn Sie in Form eines Beitrags entsprechend Ihrer Möglichkeiten über unser Projekt berichten könnten!

Weitere Informationen, Fotos und Projektbeschreibung für Ihre Veranstaltungshinweise, Internet- und Printmedien finden Sie im Anhang. Über eine Verlinkung mit unserer Website [www.possibleworld.eu](http://www.possibleworld.eu) würden wir uns sehr freuen.

Gerne laden wir Sie auch zu den Proben ab dem 06.07. 2009 im Ballhaus Ost ein.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte jederzeit gerne an uns.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre

Michaela Caspar

**WANN:**

**öffentliche Probe: Donnerstag 9. Juli 2009, 20 Uhr**

**SHOWING: Freitag 10. Juli 2009, 11 Uhr und 20 Uhr**

**Weitere Aufführungen in Berlin und Brandenburg: folgen**

**WO:**

**BALLHAUS OST**

**Pappelallee 15**

**10437 Berlin**

**onlinetickets:**

**[www.ballhausost.de](http://www.ballhausost.de)**

**Tickets:**

**Tel: 030/47997474**

**Mit den Schülern CAN-AHMET ACAR, ASJA AVAGNAN; RUKIYE CELIK; NELLY EFIMOV; HEND EL-KADI; ALI-HAYDAR ERDOGAN; MELEK GÜLLÜ; INARA ILIASSOVA; MASCHA NANDZIK; TRUNG DUC ANH NGUYEN; VAN QUOK THAI; DUSAN VUJICIC; NICOLA VUJICIC; FRANK WEIGANG**

**sowie CHRISTIAN MARIA GOEBEL; ALVARD HOVSEPYAN; SIMONE JAEGER; RADOMIR VUJICIC; SNEZANA VUJICIC; CORDULA ZIELONKA**

**Regie MICHAELA CASPAR Leitung der Schülergruppe DIETER BECHER Bühne BURKART ELLINGHAUS Kostüme PETRA KUBINSKI Musik ACHIM KUBINSKI Video JENS KUPSCH Dramaturgie TILL NIKOLAUS VON HEISELER Theaterpädagogik PREDRAG KALABA Fotografie Kelly Puteio, Ibrahim Coskun Koordination ANA STANIC**

<http://www.possibleworld.eu/>  
<http://www.formatlabor.net/mc/>











